

# Learning Agreement

## I. Ausfüllhilfe

Nehmen Sie das Learning Agreement zur Hand und füllen Sie es Schritt für Schritt nach dieser Anleitung aus.

1. Bitte füllen Sie das Learning Agreement vollständig und gewissenhaft auf **Englisch** aus.  
Beispiel: „Mentor name; position; email;phone“  
Hans Mustermann, CEO, [hans.muster@hub.com](mailto:hans.muster@hub.com), +49 16...  
→ Tragen Sie alle Informationen ein: Name, Position im Unternehmen, E-Mail-Adresse, Telefonnummer  
→ Wenn nicht alle Felder ausgefüllt sind, können wir das Learning Agreement nicht akzeptieren!
2. Alle Felder, die im folgenden Beispiel **gelb [...]** markiert sind, müssen von Ihnen (Studierende\*r) ausgefüllt werden. In den eckigen Klammern ist angegeben, welche Daten benötigt werden. Bei Fragen oder Unklarheiten senden Sie uns gerne eine E-Mail an [praktika.careerservice@lmu.de](mailto:praktika.careerservice@lmu.de).  
Der **erste** Kasten soll von Ihnen ausgefüllt werden. Der **zweite und vierte** Kasten (Table A und C) soll in Absprache mit Ihrer Praktikumsinstitution ausgefüllt werden. Der **dritte** Kasten (Table B) soll entweder von Ihrer Fakultät oder vom Career Service ausgefüllt werden. Welches von beiden für Sie zutrifft, entnehmen Sie bitte der Übersicht unten.
3. Die Unterschriften auf Ihrem Learning Agreement müssen **original** und/oder eingescannt sein.  
→ Wir können **keine digitalen Unterschriften** (z.B. mit Adobe erstellt) akzeptieren!
4. Zuletzt überprüfen Sie bitte, ob Ihnen einer dieser **häufigen Fehler** unterlaufen ist:
  - Fehlende Unterschriften und/oder fehlende Datumsangabe
  - Falsche Datumsangaben beim Praktikumszeitraum
  - Oben rechts *Student's name* und *Academic Year* nicht ausgefüllt
  - Leere Felder und nicht angekreuzte Kästchen
5. Verlängerung oder Verkürzung des Praktikums  
Wenn Sie Ihr Praktikum verlängern oder verkürzen wollen, müssen Sie uns spätestens **30 Tage** vor dem ursprünglich geplanten Enddatum darüber informieren. Senden Sie uns dazu das Dokument "Learning Agreement\_Changes", ein angepasstes "Mini"-Learning Agreement. Das Ausfüllen dieses Dokuments erfolgt nach denselben Vorgaben wie für das "normale" Learning Agreement. Bitte beachten Sie jedoch folgende Hinweise:
  - Bitte geben Sie den **gesamten neuen Praktikumszeitraum** an, nicht nur die Verlängerung.  
Beispiel: ursprünglich geplanter Zeitraum:  
03.05.2023 bis 07.08.2023  
→ Verlängerung bis 20.09.2023  
Sodann einzutragen in das "Learning Agreement\_Changes":  
03.05.2023 bis **20.09.2023**  
**NICHT** 08.08.2023 bis 20.09.2023!
  - Das Learning Agreement Changes muss erneut von allen Parteien unterzeichnet werden. Die Unterschrift auf dem ursprünglichen LA reicht nicht aus.

# Learning Agreement Student Mobility for Traineeships

## [GUIDE]

Das Akademische Jahr geht immer von Anfang  
Oktober bis Ende September  
(Wintersemester + Sommersemester)

Trainee	Last name(s)	First name(s)	Date of birth	Nationality <sup>1</sup>	Gender [Male/Female/ Undefined]	Study cycle <sup>2</sup>	Field of education <sup>3</sup>
	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[Bachelor/Master/State exam]	[Ihr Field of Education finden Sie in der Liste unter diesem Guide, z.B. "0912" für Medizin"]
Sending Institution	Name	Faculty/ Department	Erasmus code <sup>4</sup> (if applicable)	Address	Country	Contact person name <sup>5</sup> ; email; phone	
	Ludwig- Maximilians- Universität München	[Ihre Fakultät oder der Career Service (siehe Übersicht)]	D MUNCHEN01	Geschwister- Scholl-Platz 1 DE-80539 München	Germany	Ansprechperson Ihrer Fakultät  oder  LMU Career Service: Michael Brielmaier praktika.careerservice@lmu.de, (+49) 89 2180-1388	
Receiving Organisation /Enterprise	Name	Department	Address; website	Country	Size	Contact person <sup>6</sup> name; position; email; phone	Mentor <sup>7</sup> name; position; email; phone
	[...]	[...]	[...]	[...]	<input type="checkbox"/> < 250 employees <input type="checkbox"/> > 250 employees	[...]	[...]

### Before the mobility

Erster und letzter Tag des  
Praktikums

**Table A - Traineeship Programme at the Receiving Organisation/Enterprise**

Planned period of the mobility: from [day/month/year] ..... [..]..... to [day/month/year] ..... [..].....

Traineeship title: [...]	Number of working hours per week: [...]
Detailed programme of the traineeship: <div style="text-align: center; background-color: cyan;">[Aufgaben, Projekte, etc.]</div>	
Traineeship in digital skills <sup>8</sup> : Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	
Knowledge, skills and competences to be acquired by the end of the traineeship (expected Learning Outcomes): <div style="text-align: center; background-color: cyan;">[Beschreibung von zu vermittelndem Wissen, praktischen Fähigkeiten und Kompetenzen die während des Praktikums erworben werden sollen, z.B. Sprechen vor Publikum, Digitales Marketing..]</div>	
Monitoring plan: <div style="text-align: center; background-color: cyan;">[Beschreibung der Betreuung im Praktikum, z.B. wöchentliches Meeting]</div>	
Evaluation plan: <div style="text-align: center; background-color: cyan;">[Beschreibung der Bewertungskriterien, die der Evaluierung des Praktikanten zugrunde gelegt werden]</div>	

The level of **language competence**<sup>9</sup> in \_\_\_\_\_ [..] \_\_\_\_\_ [indicate here the main language of work] that the trainee already has or agrees to acquire by the start of the mobility period is: A1  A2  B1  B2  C1  C2  Native speaker

Sending Institution ist  
entweder Ihre Fakultät oder  
der Career Service (s. oben)

**Table B - Sending Institution**  
Please use only one of the following three boxes:<sup>10</sup>

1. The traineeship is **embedded in the curriculum** and upon satisfactory completion of the traineeship, the institution undertakes to

Award ... ECTS credits (or equivalent) <sup>11</sup>	Give a grade based on: Traineeship certificate <input type="checkbox"/> Final report <input type="checkbox"/> Interview <input type="checkbox"/>	
Record the traineeship in the trainee's Transcript of Records and Diploma Supplement (or equivalent).		
Record the traineeship in the trainee's Europass Mobility Document: Yes <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/>		

Für Pflichtpraktika

2. The traineeship is **voluntary** and, upon satisfactory completion of the traineeship, the institution undertakes to:

Award ECTS credits (or equivalent): Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	If yes, please indicate the number of credits: ...	
Give a grade: Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	If yes, please indicate if this will be based on: Traineeship certificate <input type="checkbox"/> Final report <input type="checkbox"/> Interview <input type="checkbox"/>	
Record the traineeship in the trainee's Transcript of Records: Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>		
Record the traineeship in the trainee's Diploma Supplement (or equivalent).		
Record the traineeship in the trainee's Europass Mobility Document: Yes <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/>		

Für freiwillige Praktika

3. The traineeship is carried out by a **recent graduate** and, upon satisfactory completion of the traineeship, the institution undertakes to:

Award ECTS credits (or equivalent): Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	If yes, please indicate the number of credits: ...
Record the traineeship in the trainee's Europass Mobility Document ( <i>highly recommended</i> ): Yes <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Für Graduiertenpraktika</b>	
<b>Accident insurance for the trainee</b>	
The Sending Institution will provide an accident insurance to the trainee (if not provided by the Receiving Organisation/Enterprise): Yes <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/>	The accident insurance covers: - accidents during travels made for work purposes: Yes <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/> - accidents on the way to work and back from work: Yes <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/>
The Sending Institution will provide a liability insurance to the trainee (if not provided by the Receiving Organisation/Enterprise): Yes <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Table C - Receiving Organisation/Enterprise</b>	
The Receiving Organisation/Enterprise will provide financial support to the trainee for the traineeship: Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	If yes, amount (EUR/month): [...]
The Receiving Organisation/Enterprise will provide a contribution in kind to the trainee for the traineeship: Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> If yes, please specify: ...	
The Receiving Organisation/Enterprise will provide an accident insurance to the trainee (if not provided by the Sending Institution): Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	The accident insurance covers: - accidents during travels made for work purposes: Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> - accidents on the way to work and back from work: Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>
The Receiving Organisation/Enterprise will provide a liability insurance to the trainee (if not provided by the Sending Institution): Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	
The Receiving Organisation/Enterprise will provide appropriate support and equipment to the trainee.	
Upon completion of the traineeship, the Organisation/Enterprise undertakes to issue a Traineeship Certificate within 5 weeks after the end of the traineeship.	

By signing this document, the trainee, the Sending Institution and the Receiving Organisation/Enterprise confirm that they approve the Learning Agreement and that they will comply with all the arrangements agreed by all parties. The trainee and Receiving Organisation/Enterprise will communicate to the Sending Institution any problem or changes regarding the traineeship period. The Sending Institution and the trainee should also commit to what is set out in the Erasmus+ grant agreement. The institution undertakes to respect all the principles of the Erasmus+ Charter for Higher Education relating to traineeships.

Commitment	Name	Email	Position	Date	Signature
Trainee	[...]	[...]	<i>Trainee</i>	[...]	[...]
Responsible person <sup>12</sup> at the Sending Institution	[Kontakt in Ihrer Fakultät oder Michael Brielmaier]	[bei Unterschrift von Career Service: praktika.careerservice@lmu.de]	[bei Unterschrift von Career Service: Coordinator International Internships]	[...]	[...]
Supervisor <sup>13</sup> at the Receiving Organisation	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]

**Ausfüllen von Student\*in**

**Ausfüllen von Praktikumsunternehmen**

**Ausfüllen von Fakultät oder Career**

**Service**

---

<sup>1</sup> **Nationality:** Country to which the person belongs administratively and that issues the ID card and/or passport.

<sup>2</sup> **Study cycle:** Short cycle (EQF level 5) / Bachelor or equivalent first cycle (EQF level 6) / Master or equivalent second cycle (EQF level 7) / Doctorate or equivalent third cycle (EQF level 8).

<sup>3</sup> **Field of education:** The [ISCED-F 2013 search tool](http://ec.europa.eu/education/tools/isced-f_en.htm) available at [http://ec.europa.eu/education/tools/isced-f\\_en.htm](http://ec.europa.eu/education/tools/isced-f_en.htm) should be used to find the ISCED 2013 detailed field of education and training that is closest to the subject of the degree to be awarded to the trainee by the sending institution.

<sup>4</sup> **Erasmus code:** a unique identifier that every higher education institution that has been awarded with the Erasmus Charter for Higher Education (ECHE) receives. It is only applicable to higher education institutions located in Programme Countries.

<sup>5</sup> **Contact person at the sending institution:** a person who provides a link for administrative information and who, depending on the structure of the higher education institution, may be the departmental coordinator or will work at the international relations office or equivalent body within the institution.

<sup>6</sup> **Contact person at the Receiving Organisation:** a person who can provide administrative information within the framework of Erasmus+ traineeships.

<sup>7</sup> **Mentor:** the role of the mentor is to provide support, encouragement and information to the trainee on the life and experience relative to the enterprise (culture of the enterprise, informal codes and conducts, etc.). Normally, the mentor should be a different person than the supervisor.

<sup>8</sup> **Traineeship in digital skills:** any traineeship where trainees receive training and practice in at least one or more of the following activities: digital marketing (e.g. social media management, web analytics); digital graphical, mechanical or architectural design; development of apps, software, scripts, or websites; installation, maintenance and management of IT systems and networks; cybersecurity; data analytics, mining and visualisation; programming and training of robots and artificial intelligence applications. Generic customer support, order fulfilment, data entry or office tasks are not considered in this category.

<sup>9</sup> **Level of language competence:** a description of the European Language Levels (CEFR) is available at: <https://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-language-levels-cefr>

<sup>10</sup> **There are three different provisions for traineeships:**

1. Traineeships embedded in the curriculum (counting towards the degree);
2. Voluntary traineeships (not obligatory for the degree);
3. Traineeships for recent graduates.

<sup>11</sup> **ECTS credits or equivalent:** in countries where the "ECTS" system it is not in place, "ECTS" needs to be replaced in all tables by the name of the equivalent system that is used and a web link to an explanation to the system should be added.

<sup>12</sup> **Responsible person at the sending institution:** this person is responsible for signing the Learning Agreement, amending it if needed and recognising the credits and associated learning outcomes on behalf of the responsible academic body as set out in the Learning Agreement. The name and email of the Responsible person must be filled in only in case it differs from that of the Contact person mentioned at the top of the document.

<sup>13</sup> **Supervisor at the Receiving Organisation:** this person is responsible for signing the Learning Agreement, amending it if needed, supervising the trainee during the traineeship and signing the Traineeship Certificate. The name and email of the Supervisor must be filled in only in case it differs from that of the Contact person mentioned at the top of the document.

## II. Wer unterzeichnet mein Learning Agreement?

Für **freiwillige Praktika** in den Fakultäten

- 01, Katholische Theologie
- 02, Evangelische Theologie
- 04, Betriebswirtschaft
- 09, Geschichts- und Kunstwissenschaft
- 10, Philosophie, Wissenschaftstheorie und Religionswissenschaft
- 11, Psychologie und Pädagogik
- 12, Kulturwissenschaft
- 13, Sprach- und Literaturwissenschaft
- 15, Sozialwissenschaft
- 16, Mathematik, Informatik und Statistik

unterzeichnet der **LMU Career Service (Michael Brielmaier)** Ihr Learning Agreement.

Für **Pflichtpraktika** und freiwillige Praktika an den anderen Fakultäten ist Ihre Ansprechperson in der Regel die Studiengangskoordination Ihres Faches. Diese finden Sie auf der jeweiligen Website Ihrer Fakultät oder des Departments, an dem Sie studieren.

### **Hinweis für Medizin-Studierende:**

Informationen zum Ausfüllen des Erasmus+ Learning Agreements für PJ-Praktika:

#### Angaben zur Kontaktperson der **Sending Institution:**

- Dr. Caterina Berger, international.office@med.lmu.de, Tel.: +49894400 58934

#### Planned period of the physical component:

- geben Sie hier Ihren **ersten und letzten tatsächlichen Arbeitstag** an (i.d.R. Montag bis Freitag). Dies ist wichtig für die Stipendienberechnung.

#### Traineeship title:

- geben Sie hier PY, das Fach in Englisch sowie die **offizielle Tertialdauer** (Montag bis Sonntag) an. Als Beispiel: PY Surgery, 19.05. - 07.09.2025.

Studiengang	Kurzname	ISCED
<b>01 Katholisch-Theologische Fakultät</b>		
Kath. Theologie	TheoKa	0221 - Religion and theology
Orthodoxe Theologie	OrtTheo	0221 - Religion and theology
<b>02 Evangelisch-Theologische Fakultät</b>		
Evangelische Theologie	TheoEv	0221 – Religion and theology
<b>03 Juristische Fakultät</b>		
Rechtswissenschaften	JUR	0421 – Law
<b>04 Fakultät für Betriebswirtschaftslehre</b>		
Betriebswirtschaftslehre	BWL	0410 – Business administration
<b>05 Volkswirtschaftliche Fakultät</b>		
Volkswirtschaftslehre	VWL	0311 – Economics
<b>07 Medizinische Fakultät</b>		
Epidemiologie	EPI	0910 - Health
Medizin	MED	0912 - Medicine
Medizinwissenschaft	MedWi	0910 - Health
Public Health (Ma.)	PubHealth	0910 - Health
Zahnmedizin	MedZa	0911 - Dental studies
<b>08 Tierärztliche Fakultät</b>		
Tiermedizin	TIERM	0841 - Veterinary

<b>09 Fakultät für Geschichts- und Kunstwissenschaft</b>		
Environmental Studies	EnvioSt	0288 - Arts and humanities, inter-disciplinary programmes
Geschichte	GESCH	0222 - History and archaeology
Kunstgeschichte	KuGesch	0222 - History and archaeology
Kunst/Musik/Theater Nebenfach	KMT	0288 - Arts and humanities, inter-disciplinary programmes
Kunstpädagogik	KuPäd	0114 - Teacher training with subject specialization
Kunst und Multimedia	KuMedia	0211 - Audio - visual techniques and media production
Musikpädagogik	MusPäd	0114 - Teacher training with subject specialization
Musikwissenschaft	MUSIK	0215 - Music and performing arts
Osteuropastudien (Ma.)	OstEur	0222 - History and archaeology
Theaterwissenschaft	THEAT	0215 - Music and performing arts
<b>10 Fakultät für Philosophie, Wissenschaftstheorie und Religionswissenschaft</b>		
Religionswissenschaft	RelWis	0221 - Religion and theology
Philosophie	PHIL	0223 - Philosophy and ethics
<b>11 Fakultät für Psychologie und Pädagogik</b>		
Learning Sciences (Ma.)	LearnSc	0111 - Education science
Pädagogik/Bildungswissenschaften	PÄD	0111 - Education science
Präv./ Integ./ Reh.b.Hörsch. (Sonderpädagogik)	SonPäd	0110 - Education
Psychologie	PSY	0313 - Psychology

#### 12 Fakultät für Kulturwissenschaften

Ägyptologie	ÄGYPT	0200 - Arts and humanities
Alter Orient	AltOrient	0200 - Arts and humanities
Archäologie: Europa u. Vorderer Orient	ARCH	0222 - History and archaeology
Buddhist. und Südasiatische Studien	BudSOA	0200 - Arts and humanities
Emp. Kulturwissenschaft und Europ. Ethnologie	EuETH	0314 - Sociology and cultural studies
Ethnologie	ETH	0314 - Sociology and cultural studies
Griechische Studien	GRIE	0200 - Arts and humanities
Interkulturelle Kommunikation (Ma.)	IKK	0288 - Arts and humanities, inter-disciplinary programmes
Japanologie	JAP	0200 - Arts and humanities
Naher und Mittlerer Osten	NaMiOsten	0222 - History and archaeology
Sinologie	SIN	0200 - Arts and humanities
Sprache/Literatur/Kultur Nebenfach	SLK	0200 - Arts and humanities

#### 13/14 Fakultät für Sprach- und Literaturwissenschaften

Allgemeine und vergleichende Literaturwissenschaft	LIT	0232 - Literature and linguistics
Anglistik	ANG	0232 - Literature and linguistics
Buchwissenschaft	BUCH	0322 - Library, information and archival studies
Computerlinguistik	CompLing	0688 - Information and Communication Technologies (ICTs)
Deutsch als Fremdsprache	DAF	0230 - Languages
Environmental Studies	EnvioSt	0288 - Arts and humanities, inter-disciplinary programmes



Finnougristik	FIN	0230 - Languages
Germanistik	GER	0232 - Literature and linguistics
Griechische Philologie	GriePhil	0232 - Literature and linguistics
Historische und Allgemeine Sprachwissenschaft	HistSpraWi	0288 - Arts and humanities, inter-disciplinary programmes
Italianistik	ITAL	0232 - Literature and linguistics
Latinistik	Lat	0232 - Literature and linguistics
Nordamerikastudien	AMERIK	0200 - Arts and humanities
Phonetik und Sprachverarbeitung	PHO	0239 - Languages, not elsewhere classified
Romanistik	ROM	0232 - Literature and linguistics
Skandinavistik	SKAN	0232 - Literature and linguistics
Slavistik	SlavPhil	0232 - Literature and linguistics
Sprache/Literatur/Kultur Nebenfach	SLK	0200 - Arts and humanities
Sprachtherapie	Spratherap	0915 - Therapy and rehabilitation
<b>15 Sozialwissenschaftliche Fakultät</b>		
Environmental Studies	EnvioSt	0288 - Arts and humanities, inter-disciplinary programmes
Kommunikationswissenschaften	KOM	0320 - Journalism and information
Politikwissenschaft	POL	0312 - Political sciences and civics
Soziologie	SOZ	0314 - Sociology and cultural studies
<b>16 Fakultät für Mathematik, Informatik und Statistik</b>		
Bioinformatik	BioInf	0610 - Information and Communication Technologies (ICTs)
Informatik	INFO	0610 - Information and Communication Technologies (ICTs)

Mathematik	MATH	0541 - Mathematics
Medieninformatik	MedInf	0610 - Information and Communication Technologies (ICTs)
Statistik	STAT	0542 - Statistics
Wirtschaftsmathematik	WirMath	0540 - Mathematics and statistics
<b>17 Fakultät für Physik</b>		
Physik	PHY	0533 - Physics
Physik/ NF.Meteorologie	PHY/METE	0533 - Physics
<b>18 Fakultät für Chemie und Pharmazie</b>		
Chemie und Biochemie	CHE	0531 - Chemistry
Pharmazie	PHAR	0916 - Pharmacy
<b>19 Fakultät für Biologie</b>		
Biologie	BIO	0511 - Biology
<b>20 Fakultät für Geowissenschaften</b>		
Environmental Studies	EnvioSt	0288 - Arts and humanities, inter-disciplinary programmes
Geographie	GEOG	0532 - Earth sciences
Geologie	GEOL	0532 - Earth sciences
Geomaterialien und Geochemie (Ma.)	GeoMat	0532 - Earth sciences
Geophysik	GeoPhy	0532 - Earth sciences
Geowissenschaften	GEO	0532 - Earth sciences